



KREMIK

MARINA

Marina Kremik d.o.o.
Splitska 22-24, Primošten
OIB: 33994182010
Tel: + 385 (0)22 570 068
E-mail: marina-kremik@marina-kremik.com
Web: www.marina-kremik.com



Cjenik 2023.
Price list 2023.

Dužina preko svega	Godišnji vez u moru	Dodatak za zimu na kopnu	Godišnji vez na kopnu	Mjesečni vez u moru	Mjesečni vez na kopnu	Dnevni vez na kopnu	Dnevni vez u moru
Length over all (m)	Berth per year	Additional storage on land for Winter	Dry berth per year	Monthly berth in water	Monthly dry berth	Place on land per day	Berth per day
Do/up to 4,99						14€ 105,48 kn	44 € 331,52 kn
5 – 6,99				660 € 4.972,77 kn	429 € 3.232,30 kn	14 € 105,48 kn	44 € 331,52 kn
7 – 7,99				720 € 5.424,84 kn	429 € 3.232,30 kn	14 € 105,48 kn	48 € 361,66 kn
8 – 8,99	5 581 € 42.050,04 kn	480 € 3.616,56 kn	4 576 € 34.477,87 kn	915 € 6.894,07 kn	495 € 3.729,58 kn	18 € 135,62 kn	61 € 459,60 kn
9 – 9,99	5 930 € 44.679,59 kn	580 € 4.370,01 kn	4 805 € 36.203,27 kn	990 € 7.459,16 kn	520 € 3.917,94 kn	20 € 150,69 kn	66 € 497,28 kn
10 – 10,99	6 322 € 47.633,11 kn	690 € 5.198,81 kn	5 190 € 39.104,06 kn	1 050 € 7.911,23 kn	563 € 4.241,92 kn	21 € 158,22 kn	70 € 527,42 kn
11 – 11,99	6 894 € 51.942,84 kn	765 € 5.763,89 kn	5 304€ 39.962,99 kn	1 155 € 8.702,35 kn	575 € 4.332,34 kn	23 € 173,29 kn	77 € 580,16 kn
12 – 12,99	7 445 € 56.094,35 kn	860 € 6.479,67 kn	5 564 € 41.921,96 kn	1 245 € 9.380,45 kn	603 € 4.543,30 kn	25 € 188,36 kn	83 € 625,36 kn
13 – 13,99	8 175 € 61.594,54 kn	1 045 € 7.873,55 kn	6 022 € 45.372,76 kn	1 320 € 9.945,54 kn	653 € 4.920,03 kn	26 € 195,90 kn	88 € 663,04 kn
14 – 14,99	9 123 € 68.737,24 kn	1 150 € 8.664,68 kn	6 776 € 51.053,77 kn	1 365 € 10.284,59 kn	735 € 5.537,86 kn	27 € 203,43 kn	91 € 685,64 kn
15 – 15,99	10 802 € 81.387,67 kn	1 485 € 11.188,73 kn	8 544 € 64.374,77 kn	1 485 € 11.188,73 kn	926 € 6.976,95 kn	34 € 256,17 kn	99 € 745,92 kn
16 – 16,99	11 728 € 88.364,62 kn	1 550 € 11.678,48 kn	8 996 € 67.780,36 kn	1 620 € 12.205,89 kn	975 € 7.346,14 kn	38 € 286,31 kn	108 € 813,73 kn
17 – 17,99	12 480 € 94.030,56 kn	1 620 € 12.205,89 kn	9 547 € 71931,87 kn	1 755 € 13.223,05 kn	1 035 € 7.798,21 kn	39 € 293,85 kn	117 € 881,54 kn
18 – 18,99	13 189 € 99.372,52 kn	1 720 € 12.959,34 kn	10 644 € 80.197,22 kn	1 875 € 14.127,19 kn	1 164 € 8.770,16 kn	43 € 323,98 kn	125 € 941,81 kn
19 – 19,99	14 061 € 105.942,60 kn	1 790 € 13.486,76 kn	11 305 € 85.177,52 kn	2 055 € 15.483,40 kn	1 225 € 9.229,76 kn	47 € 354,12 kn	137 € 1.032,23 kn
20 – 20,99	15 663 € 118.012,87 kn	1 865 € 14.051,84 kn	12 490 € 94.105,91 kn	2 130 € 16.048,49 kn	1 353 € 10.194,18 kn	51 € 384,26 kn	142 € 1.069,90 kn
21 – 21,99	16 677 € 125.652,86 kn	1 960 € 14.767,62 kn	13 302 € 100.223,92 kn	2 295 € 17.291,68 kn	1 440 € 10.849,68 kn	55 € 414,40 kn	153 € 1.152,78 kn
22 – 22,99	17 331 € 130.580,42 kn	2 085 € 15.709,43 kn	13 926 € 104.925,45 kn	2 415 € 18.195,82 kn	1 508 € 11.362,03 kn	57€ 429,47 kn	161 € 1.213,05 kn
23 – 23,99	18 072 € 136.163,48 kn	2 808 € 21.156,88 kn	14 331 € 107.976,92 kn	2 685 € 20.230,13 kn	1 554 € 11.708,61 kn	60 € 452,07 kn	179 € 1.348,68 kn
24 – 24,99	20 012 € 150.780,41 kn	2 868 € 21.608,95 kn	15 839 € 119.338,95 kn	3 180 € 23.959,71 kn	1 716 € 12.929,20 kn	65 € 489,74 kn	212 € 1.597,31 kn
25 – 25,99	22 002 € 165.774,07 kn	2 930 € 22.076,09 kn	17 508 € 131.914,03 kn	3 780 € 28.480,41 kn	1 897 € 14.292,95 kn	72 € 542,48 kn	252 € 1.898,69 kn
26 -	Po ponudi By offer						

Za šira plovila (katamarani, trimarani i sl.) sve cijene veza se uvećavaju za 50%-100%, ovisno o razdoblju. Od 1. svibnja do 30. rujna cijena veza se uvećava za 100%, a od 1. listopada do 30. travnja cijena veza se uvećava za 50 %. Cijena godišnjeg veza za spomenuta plovila se uvećava za 75%.

Godišnji vez u moru uključuje korištenje jednog priključka na elektro-mrežu (16 A), vode, sanitarija i jedno parkirno mjesto.

Dodatak za zimu na kopnu obuhvaća mjesto na kopnu od 1.10 do 30.04.

Godišnji vez na kopnu uključuje korištenje jednog priključka na elektro-mrežu (16 A), vode, sanitarija i jedno parkirno mjesto. Za vrijeme korištenja dnevnog veza u moru ova plovila imaju 50 % popusta.

U cijenu godišnjeg veza nije uključen priključak na elektro-mrežu od 32 A / 63 A , te se posebno naplaćuju u paušalnom iznosu sukladno ovom cjeniku.

Mjesečni vez u moru ovisi o raspoloživosti. Isti je potrebno ugovoriti prije dolaska plovila, te je moguće isključivo uz sklapanje ugovorne obveze. Plaćanje je na dan dolaska u punom iznosu. Mjesto nije fiksno. Ako se brod ostavlja bez posade potrebno je o tome obavijestiti marinu. U razdoblju od 01.10.-31.03. primjenjuje se popust od 30%.

Dnevni vez u moru uključuje korištenje struje, vode i sanitarija. Odlazak plovila je do 12 h.

Dnevna cijena od 1.11 do 28.02. obračunava se uz popust od 50%.

Boravak plovila u trajanju do 3 sata od dolaska naplaćuje se uz popust od 50% od pune cijene veza i moguć je samo tijekom radnog vremena recepcije. Svaki boravak u trajanju duljem od navedenog naplaćuje po punoj cijeni dnevnog veza.

Dnevni vez na kopnu uključuje korištenje struje, vode i sanitarija.

Marina Kremik ("Marina") obračunava naknadu za prihvata brodskog otpada sukladno članku 77. Pravilnika o uvjetima i načinu održavanja reda u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora Republike Hrvatske, neovisno o stvarnoj predaji otpada u paušalnom iznosu u visini 1% iznosa naknade koju naplaćuje temeljem ugovora o vezu.

Brodice i jahte u tranzitu plaćaju neizravnu naknadu za prihvat otpada prilikom uplovljavanja, neovisno o stvarnoj predaji otpada, u paušalnom iznosu u visini 1% cijene veza.

For Boats with hulls wider than average (catamarans, trimarans) the price will be increased by 50% - 100% depending on the period of stay. In the period from May 1st until September 30th price will be increased by 100% and in the period from October 1st until April 30th price will be increased by 50%. Annual berth fee for abovementioned boats will be increased by 75%.

Annual Berth includes the use of one connection to the electrical network (16 A), water connection of drinking water, sanitary facilities, and one parking place.

Additional storage on land for Winter includes a place on land from 01.10 till 30.04.

Place on Land includes 12 Months place on Land, includes the use of one connection to the electrical network (16 A), water connection of drinking water, sanitary facilities, and one parking place. When this boat use mooring per day discount of 50 % will apply.

The annual berth does not include the connection to the electrical network of 32 A / 63 A and is charged separately in a flat amount in accordance with this price list.

The monthly berth in water is subject to availability, has to be agreed upon prior to boat arrival, and is possible only with the conclusion of a contractual obligation. Full payment is on the day of arrival. The place is not fixed. If the boat is left without crew, the marina must be informed. In the period from 01.10.-31.03. a discount of 30% will apply.

Berth per day includes usage of sanitary facilities, electricity, and water usage. Checkout is till 12 am. In the period from 01.11 till 28.02 a discount of 50% will apply to the daily price.

The stay of the boats up to 3 hours from arrival will be decreased by 50% of the full price of berth per day and possible only during reception working hours. Stay over 3 hours will be charged as per full berth per day price.

Place on Land per day includes a place on land, water, electricity, and use of sanitary facilities.

Marina Kremik calculates the fee for the acceptance of ship waste in accordance with Article 77 of the Ordinance on the conditions and manner of maintaining order in ports and other parts of internal sea waters and territorial sea of the Republic of Croatia, regardless of the actual delivery of waste in a lump sum of 1% under the agreement.

Boats and yachts when in transit pay an indirect fee for the acceptance of waste when sailing, regardless of the actual delivery of waste, in a lump sum of 1% of the price of the berth.

Pomoćna brodica (jet, ponton, kajak, daska ili slično)* Tender (jet, ponton, kayak, board or similar)*		1.05. – 30.09.	1.10-30.04.
-5,99 m	Kopno / land	350 € 2.637,08 kn	250 € 1.883,63 kn
-5,99 m	More / sea	450 € 3.390,53 kn	-

*Cijene i mogućnost odlaganja vrijede isključivo za plovila pod godišnjim ugovorom u Marini.

Sva plovila moraju imati vidljivu i čitku oznaku (ime/registracija). Pomoćne brodice i predmeti koji pripadaju plovilu moraju biti vidljivo i čitko označeni oznakom plovila (ime/registracija). Odlaganje je moguće isključivo na mjestima koja odredi Marina.

Za pomoćne brodice se ne plaća vez dok se nalaze na matičnom plovilu. Korisnik ugovora o korištenju godišnjeg veza obvezan je sklopiti ugovor o vezu za pomoćno plovilo ako koristi zaseban vez.

*These prices and possibilities are only for boats with annual berth contracts in the Marina.

Every boat must be labelled with a visible and legible sticker sign (name/registration). Every tender and other item belonging to the boat must be labelled with a visible and legible sticker sign of the pertaining boat.

Storage is possible only in the places designated by the Marina.

For tenders stored on the designated boat, no berth fee applies. Annual berth user is obliged to conclude a berth contract for tenders when a separate berth is used for them.

ČUVANJE / STORAGE	
Čuvanje Jarbola / Mast storage	Na upit / On request

KORIŠTENJE SLIPA / SLIP USAGE	
*Korištenje slipa - jedna operacija	19 €
*Slip use - one operation	143,16 kn

*Slip se koristi na vlastitu odgovornost. Marina ne odgovara za eventualne štete nastale prilikom korištenja slipa, niti za štete prema trećim osobama.

* Slip is used at your own risk. The Marina is not liable for any damages that may occur during slip usage nor for damage that occurred to third parties.

OSTALE USLUGE I NAKNADE / OTHER SERVICES AND FEES	EUR
Rezervacija godišnjeg veza* Annual berth reservation*	1000 € 7.534,50 kn
Transport broda dužine ≤ 10 m u moru od veza do dizalice ili na drugo mjesto unutar Marine - jedna operacija Transfer of boats ≤ 10 m in water between berth place and crane, or elsewhere within the Marina - one operation	40 € 301,38 kn
Transport broda dužine >10 m u moru, od veza do dizalice ili na drugo mjesto unutar Marine - jedna operacija Transfer of boats > 10m water, between berth place and crane or elsewhere within the Marina - one operation	50 € 376,73 kn
Priključak na elektro-mrežu 32 A - paušalno Connection to the electrical network of 32 A – flat fee	1000 € 7.534,50 kn
Priključak na elektro-mrežu 63 A - paušalno Connection to the electrical network of 63 A – flat fee	2100 € 15.822,45 kn
Ronilac Diver	Po ponudi By offer
Pražnjenje tanka sivih/crnih voda sa plovila / do 30 min** Pump-out of waste waters / up to 30 min**	40 € 301,38 kn

*Rezervaciju godišnjeg veza moguće je napraviti najviše tri mjeseca prije početka trajanja ugovorne obveze te navedeni iznos nije dio ugovorene cijene veza.

* Annual berth reservation can be made no later than three months before the start of the contractual obligation and the fee does not represent part of the contracted price.

** Usluga pražnjenja tanka vrši se isključivo uz prethodni dogovor. Svakih daljnje započelih pola sata se naplaćuje po punoj cijeni iz cjenika.

** Pump-out of waste waters service is possible only with prior agreement. Every further half hour started is charged at the full price shown in the price list

PARKING / PARKING PRICES*	EUR
Parking trajlera dnevno (bez plovila) Trailer parking per day (without boat)	12 € 90,41 kn
Parking osobnog automobila dnevno Car parking, per day	10 € 75,35 kn
Parking osobnog automobila po satu Car parking, per hour	1,4 € 10,55 kn

*Usluga parkinga se plaća na naplatnoj kućici isključivo u eurima – gotovina. Zabranjeno je parkiranje na operativnim područjima Marine koja su posebno označena. Takva vozila će biti uklonjena o trošku vlasnika/korisnika.

* Payment for parking is possible only in EUR cash at the entrance gate of the Marina. It is prohibited to park the car on the operational areas of marina Kremik that are marked as such. Those cars will be removed and the owner/user will be charged for removal costs.

NAKNADE / PENALTY	EUR
Izgubljena parking kartica Lost parking card	50 € 376,73 kn
Izgubljen parking listić te zloupotreba parkirnog listića i parking kartice Lost parking ticket, misuse of parking card, and parking ticket	150 € 1.130,18 kn
Zloupotreba vode / nekorištenje štednih priključaka Water usage misuse	135 € 1.017,16 kn
Kršenje odredbi Pravilnika o redu u Luci te Općih uvjeta poslovanja Marine Violation of the provisions of the Port Ordinance and General Terms and Conditions of the Marina	500 € 3.767,25 kn
Premještanje nađenih predmeta zatečenih i ostavljenih na području Marine Transfer of any objects found and left in the Marina area	100 € 753,45 kn
Korištenje prostora za smještanje predmeta zatečenih i ostavljenih na području Marine/mjesečno/m2 Use of space for accommodation of object found and left in the Marina area/monthly/sqm	30 € 226,04 kn
Troškovi čišćenja radnog prostora/platoa te čišćenje prostora ispod i oko plovila nakon završenih radova* Expenses for cleaning service of work area/plateau and cleaning below and around the boat after works*	150 € 1130,17 kn
Oštećenje muringa* Berth damage*	100 € 753,45 kn
Onečišćenje mora i kopna* Pollution of the sea and land*	100 € 753,45 kn
Korištenje zaštitne brane zbog onečišćenja* Floating dam usage because of pollution*	670 € 5.048,12 kn
Remećenje javnog reda i mira* Disturbance of public order and peace*	80 € 602,76 kn

*Navedene cijene su informativne, konačan iznos naknade ovisi o stvarnim oštećenjima i posljedicama koje nastanu. Konačne troškove snosi osoba koja je uzrokovala štetni događaj.

*Penalty amounts are informative. The total amount of the fee depends on damages and consequences. The final costs are borne by the person who caused the adverse event.

OSTALE USLUGE / OTHER SERVICES	EUR
Radovi na brodovima od strane trećih osoba se moraju prijaviti na recepciji Marine te platiti po osobi po danu (8 h rada). Work on the boat done by the third parties must be registered at the Marina reception and paid per working day (8h) per worker	70 € 527,42 kn

OPĆE NAPOMENE

Marina zadržava pravo ne podići plovilo na suhi vez ukoliko na kopnu nema raspoloživih mjesta. Za plovila koja su smještena na kopnu zbog dospjelih dugovanja prema Marini, cijena dnevnog veza se povećava za 100% do konačne naplate dugovanja.

Cijena veza se obračunava po ukupnoj dužini plovila uključujući sve produžetke plovila kao što su krmene platforme, sidra i slično te Marina pridržava pravo izmjeriti plovilo.

Marina zadržava pravo izmjene uvjeta za sva plovila pod posebnim tretmanom.

Cjenik vrijedi za smještaj plovila za osobne potrebe dok će se za plovila koja se koriste u gospodarske svrhe (čarter) sklopiti poseban ugovor o poslovnoj suradnji s pružateljem usluge iznajmljivanja plovila.

Plovila na vezu koja se koriste u gospodarske svrhe, a s čijim korisnicima/vlasnicima Marina nema sklopljeni Ugovor o poslovnoj suradnji, obračunavati će se „čarter dodatak“ od 10% na cijenu veza.

Marina zadržava pravo izmjene cijena bez prethodne obavijesti korisnicima.

Pridržano je pravo na greške u tisku.

Prostor Marine je pod videonadzorom s ograničenim prostorom snimanja.

Odjava za plovila na dnevnom vezu je do 12 h.

PDV je uključen u cijenu.

Usluge Marine se plaćaju isključivo na recepciji u valuti EUR – gotovinom ili karticom. (Visa, Maestro, Mastercard)

Usluga parkinga se plaća na naplatnoj kućici Marine isključivo u valuti EUR – gotovinom ili karticom.

U cjeniku su prikazani iznosi i u kunama a korišten je fiksni tečaj konverzije: 1 EUR = 7,53450 HRK

Cjenik se primjenjuje od 01.01.2023.

GENERAL NOTES

Marina reserves the right not to lift the boat to dry berth if it does not have a place on land.

For boats that are located on land due to outstanding debt o the Marina, the berth on land is increased by 100% until the debt is paid.

The berth price is calculated by the total length of the boat including all extensions of the boat such as stern platforms, anchors, and alike. Marina reserves the right to measure the boat.

Marina is entitled to change the terms for special boats that require special treatment.

The price list is valid for the accommodation of boats for personal use, while for boats used for commercial purposes (charter) a special Agreement on business cooperation with the boat rental service provider will be concluded.

Boats on a berth that are used for commercial purposes (charter) ,with whose users/owners the Marina has not concluded a Business Cooperation Agreement, will be charged a charter surcharge of 10% on the price of the berth.

Marina reserves the right to change prices without prior notice to users.

The possibility of printing errors is reserved.

The Marina area is under video surveillance with a limited recording area.

Check-out for the boats on the daily berth is 12 pm at the latest.

VAT is included.

Marina services can be paid only at Marina reception in EUR, cash or by Card. (Visa, Maestro, Mastercard)

Payment for parking is possible in EUR, cash or by Card at the Marina entrance gate.

The Price list shows amounts in kuna and fixed conversion rate was used: 1 EUR = 7,53450 HRK

The Price list is effective as of January 1st 2023.

Temeljem čl. 10, st.10 Zakona o ugostiteljskoj djelatnosti (85/15), a u vezi sa čl. 10, st.3 Zakona o zaštiti potrošača (NN 19/22) obavještavamo potrošače da pritužbe ili prigovor na kvalitetu naših proizvoda ili usluga mogu dostaviti poštom u pisanom obliku na adresu sjedišta:

**Marina Kremik d.o.o
Splitska 22-24
22 202 Primošten – Hrvatska
OIB: 33994182010**

Uz prigovor molimo, dostaviti ime i prezime i adresu, kako bismo Vam u roku od 15 dana mogli uputiti pismeni odgovor na Vašu pritužbu, te tako utjecati na poboljšanje kvalitete i Vaše zadovoljstvo.

Pursuant to Art. 10, paragraph 10 of the Law on Catering Activity (85/15), and in connection with Art. 10, paragraph 3 of the Consumer Protection Act (OG 19/22) we inform consumers that Complaints or complaints about the quality of our products or services can be submitted by mail in writing to the address of the headquarters:

**Marina Kremik d.o.o
Splitska 22-24
22 202 Primošten – Hrvatska
OIB: 33994182010**

With the complaint, please provide your name and address, so that we can send you a written response to your complaint within 15 days, and thus influence the improvement of quality and your satisfaction.



*Za sva pitanja i dodatne informacije uvijek smo Vam na raspolaganju.
Vaša Marina Kremik.*